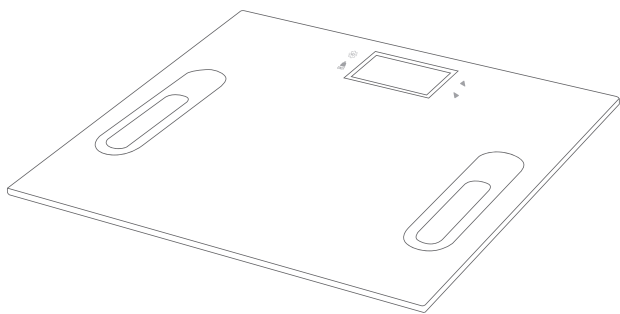


Aprilla

Yağ Analizli Dijital Banyo Baskülü

Body Fat Analysis Digital Bathroom Scale

ABS 1060



*instruction manual
mode d'emploi
kullanım kılavuzu*

EN FR TR

Garanti belgesi dahildir.



- Bu cihaz ev kullanımı için tasarlanıp, üretilmiştir. Ticari veya sanayi amaçlı kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz çocukların ilgisini çekebilir ancak bildiğiniz üzere oyuncak değildir. Bu sebeple cihazını çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza ediniz.
- Diğer uyarılar için bu kılavuz içindeki "**Güvenlik Talimatları**" bölümüne bakınız.
- Lütfen kılavuzu okuyup, sonrasında ürünü kullanmaya başlayınız.

- *This device is designed and manufactured for home use. It is not suitable for commercial or industrial purposes.*
- *This device may be interest of children, but as you know it is not a toy. In this reason, device being where children can't reach place.*
- *Other information in this guide to see the section "**Safety Instructions**".*
- *Please read the manual, you can start using the product after that.*



Cihazla Oynamamalarını Güvenceye Almak İçin Çocuklar Gözetim Altında Tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Children Being Supervised not to Play with the Appliance

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Merhaba,

Öncelikle ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Cihazınızı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Kılavuzdaki bilgilere ileride de ihtiyacınız olabileceğinden lütfen kılavuzu saklayınız. Bu kılavuz güvenli kullanım ve üründen maksimum performansı elde etmeniz için hazırlanmıştır.

İyi günlerde kullanmanızı dileğiyle.

Hello,

First of all thank you for choosing Aprilla product. Please read this manual carefully before using your device. Please keep the manual as it may need in future. This guide is designed to help you to achieve maximum performance.

We wish you a pleasant use.

Aprilla

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible the box with the in-ternal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instruction.

EN

- The device is designed exclusively for private and not for commercial use.
- Only use the device for the intended purpose.
- Do not use a damaged device.
- Keep away from heat, direct sunlight, damp (never immerse in liquids) and sharp edges.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician.
- Pay careful attention to the following "Special Safety Instructions".

SYMBOLS IN THESE INSTRUCTIONS FOR USE

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine

WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

CAUTION

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

NOTE: This highlights tips and information.

Children

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

WARNING!

Caution! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with device.

WARNING:

If plastic surface is moist or covered with water droplets, please wipe the surface dry as there is a danger of slipping.

CAUTION:

- Handle the balance with care, as it is a precise measuring instrument. Do not prop it or jump on it.
- Do not load the appliance with more than 180kg to avoid damaging the device.
- If the scales are carried or not going to be used, please store them only in a horizontal position.
- The body fat analysis scale is not suitable for the following persons:
 - Children under 10 years and adults over 85 years
 - Persons with symptoms of fever, oedema, or osteoporosis
 - Persons undergoing treatment for dialysis
 - Persons who use a pacemaker
 - Persons who take cardiovascular medication
 - Pregnant women
 - Sports persons who perform over 5 hours of intensive sporting activities each day
 - Persons with a heartbeat lower than 60 beats/minute

HANDLING BATTERIES**WARNING:**

- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. They are not a toy!
- Do not open the batteries by force.

WARNING:

- Avoid contact with metallic objects. (Rings, nails, screws et cetera.) there is a danger of short-circuiting!
- As a result of a short-circuit batteries may heat up considerably or even catch fire. This may result in burns.
- For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- If a battery leaks do not rub the liquid into contact with the liquid they should be washed thoroughly and eyes rinsed out with clear water, if symptoms persist please consult a doctor.

INSERTING THE BATTERIES

Where required, the supplied batteries have been protected for transport with plastic foil.

1. Remove this foil before inserting the batteries into the appliance.
2. Open the battery compartment on the back.
3. Insert 1 pcs Lithium battery, please ensure that the polarity is correct (see the floor of the battery compartment)!
4. Close the battery compartment again.

Aprilla

5. If the device is not used for a prolonged period of time, please take the batteries out in order to Prevent leakage of battery acid.

6. If the message "LO" appears on the display, replace the batteries.

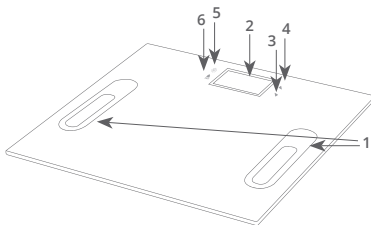
CAUTION:

- Different battery types or new and used batteries must not be used together.
- Batteries are not to be disposed of together with domestic wastes. Dispose of the used batteries at the relevant collection bin or at your dealer's.

EN

LOCATION OF CONTROLS

1. Contact surfaces
2. Display
3. DOWN-button
4. UP-button
5. SET-button
6. Unit



Display Symbol

Kg/lb/st

Meaning

Body weight

P0-9

User memory space



Male



Female

CM(FT;In)

Body height

Age

Age

FAT

Body fat display

TBW

Body water display

%

Percentage-body fat/body water/ weight

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- **Power supply:** Batteries 2XCR2032
- **Net weight of device:** 1.65KG
- **Memory capacity:** 10
- **Mass alignment:** from 75 to 225 cm(2'5"-7'4 1/2 "Ft:in)
- **Age:** from 10 to 85 years
- **Minimum weight:** from 2.5kg(5.5lb/0:4st)
- **Maximum weight:** 150kg(330.7lb/23:6st)
- **Weight measurement unit:** 100g increments
- **Body fat measuring unit:** 0.1%
- **Body fat measuring range:** 4.0%-50.0%
- **Body water measuring range:** 35.0%-85.0%

Subject To Technical Changes Without Prior Notice!

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest regulations.

INFORMATION ON MEASURING BODY FAT

WARNING:

Do not use the scales if you use a pacemaker or another medical implant with electronic components. The function of the implant may be impaired the measurement.

NOTE: The device can only function correctly if you stand on the contact surface with bare, dry feet! The main principle of this device is based on the measurement of the electric impedance within the human body. In order to determine the actual body data, the device sends a weak, unnoticeable electric signal through your body. This signal is generally safe! However, please read our special safety instructions! The method of measurement is referred to as "bioelectric impedance analysis" (BIA), a factor which is based on the relationship between body weight and associated body water percentages as well as on other biological data (age, gender, body weight). There are heavy persons with a well-balanced percentage between fat and muscle mass, and there are seemingly slim persons with significantly high body fat values. Fat is a factor that puts serious strain on the body, in particular the cardiovascular system. Therefore, controlling both values (fat and weight) is a prerequisite for health and fitness.

Body Fat

Body fat is an important component of the body. From protecting the joints as a vitamin repository to regulating the body temperature, fat plays a vital role in the body. Thus the goal is not radically reduce the proportion of body fat, but rather to achieve and maintain a healthy balance between muscle and fat.

Use

The device has a very sensitive sensor. If you want to adjust the settings, simply touch the buttons gently with your finger. If the device does not respond to touch, clean the glass surface with a soft, dry cloth.

NOTE: The scales are factory set with the units "kg" and "lb". To change the settings to "lb" or "kg" and "ft:in", please touch the "unit" button

EN

Weighing Function

Place the scale on a hard, flat surface (avoid carpets). An uneven floor contributes to inaccurate

Measurements.

- Stand on the scales with both feet. The device switches on automatically.
- Distribute your weight equally and wait for the scale to determine your weight.
- The digits on the display will flash before your exact weight will be shown.
- In order to extend the battery life, the device will automatically turn off 10 seconds after you have stepped off the scale.

Saving Personal Data

NOTE:

- The scale has default values that you can change, as described below.
- Carry out the following steps in sequence and within a few seconds. Otherwise, the device will automatically cancel input mode.
- Press the button SET. The memory space will flash on the display (USER0). Confirm the setting by pressing SET or select another memory space by pressing the UP/DOWN button. Then press SET to go to the next setting.
- The symbol for "male" or "female" will flash. Confirm the setting by pressing SET or use the UP/DOWN button to choose the symbol for your gender. Then press to go to the next setting.
- The height setting will flash. Select your height by pressing UP or DOWN button. Holding down one of the buttons will accelerate the process. Confirm your entry by pressing SET.
- The setting AGE will flash. Select your age by pressing UP or DOWN button. Holding down one of the buttons will accelerate the process. Confirm your entry by pressing SET.

NOTE:

- The device can only function correctly if you stand on the device with bare, dry feet!
- If necessary wipe the contact surface improve results.
- Due to the significant fluctuation of body fat, it is different to attain a standard value. on average The optimal testing time is between 6 p.m. And 8 p.m, since the body fat remains very Consistent during this period of time.
- Press the SET button. the preset stored position date appears on the display (USER flash). Use the UP/DOWN button to select the stored position at which your date is saved.
- Wait for the USER display and 0.0kg(0.0lb/st) to stop flashing.
- Stand on the contact surfaces(1) of the scales with both feet.
- Firstly your weight will flash on the display.
- After a few seconds, the following results will be shown:
 - the body fat content in%(FAT symbol)
 - the body water content in %(TBW symbol)
 - the results analysis in the form of a bar

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Lisez attentivement les consignes d'utilisation avant de mettre l'appareil en marche et conservez-les à portée de main, avec la carte de garantie, le reçu et, si possible, le carton et l'emballage interne. Si vous cédez l'appareil à un tiers, cédez-le-lui avec le manuel contenant les consignes d'utilisation.

- Cet appareil a été conçu pour un usage strictement domestique. Il ne saurait être utilisé à des fins commerciales.
- N'utilisez cet appareil que comme indiqué.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Tenez-le à l'abri de la chaleur, des rayons solaires, de l'humidité (ne l'immergez en aucun cas dans aucun liquide) et des bords coupants.
- N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Contactez un technicien qualifié en cas de panne.
- Observez strictement les « consignes de sécurité particulières » suivantes.

SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL D'INSTRUCTIONS

Les informations importantes concernant votre sécurité sont indiquées. Il est important d'observer ces consignes afin de prévenir tout accident et de ne pas endommager l'appareil

AVERTISSEMENT :

Ce message vous met en garde contre des risques liés à votre santé et contre des risques éventuels de blessure.

MISE EN GARDE

Ce message met en garde contre des risques d'endommager l'appareil ou tout autre objet.

REMARQUE : Ce message met en évidence des astuces et d'autres informations utiles.

Enfants

- Afin de garantir la sécurité de vos enfants, veuillez ranger tous les matériaux d'emballage (sacs plastiques, cartons, polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants.

AVERTISSEMENT !

Mise en garde ! Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec le film, en raison du risque pour eux de s'étouffer !

- Les enfants doivent être toujours surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVERTISSEMENT:

Si la surface en plastique est mouillée ou recouverte de gouttes d'eau, nettoyez-la jusqu'à ce qu'elle soit sèche, car vous pourriez y glisser.

MISE EN GARDE :

- Manipulez soigneusement la balance, car elle est un instrument de mesure de précision. Ne vous appuyez pas et ne sautez pas dessus.
- Ne placez pas sur l'appareil des charges supérieures à 180 kg, pour éviter de l'endommager.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre échelle, rangez-la uniquement en position horizontale.
- L'échelle d'analyse de l'adiposité corporelle est contraindiquée pour
 - les enfants de moins de 10 ans et les adultes de plus de 85 ans
 - les personnes manifestant des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.
 - les personnes suivant un traitement par dialyse.
 - les personnes utilisant des stimulateurs cardiaques
 - les personnes sous traitement, à visée cardiovasculaire
 - les femmes enceintes
 - les sportifs soutenant une activité quotidienne intense de 5 heures
 - les personnes dont le rythme cardiaque est inférieur à 60 battements par minute.

FR

MANIPULATION DES PILES**AVERTISSEMENT :**

- N'exposez pas les piles à de hautes températures ou aux rayons solaires. Ne les jetez en aucun cas au feu. Elles pourraient exploser !
- Tenez les piles hors de portée des enfants. Elles ne sont pas des jouets.
- N'ouvrez pas les piles par la force.

AVERTISSEMENT :

- évitez le contact avec des objets métalliques tels que des bagues, des boucles, des vis, etc. Car ce contact pourrait provoquer un court-circuit !
- Le court-circuit peut dangereusement échauffer les piles, voire l'enflammer, ce qui peut causer des brûlures.
- Pour votre sécurité, les pôles des piles doivent être couverts de bandes adhésives.
- En cas de fuite d'une pile, ne frottez pas si le liquide entre en contact avec les yeux. Au contraire, lavez-les bien et rincez-les avec une eau propre. Consultez un médecin si les symptômes persistent.

INSERTION DES PILES

Au besoin, les piles fournies sont protégées par un film en plastique pour les besoins de transport.

Aprilla

1. Retirez ce film avant de les insérer dans l'appareil.
2. Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière.
3. Insérez une pile au lithium en veillant à respecter la polarité (voir le fond du compartiment à piles).
4. Refermez le compartiment à piles.
5. Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, retirez-en les batteries afin de prévenir toute fuite d'acide.
6. Lorsque le message « LO » s'affiche, remplacez les piles.

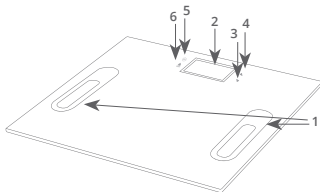
MISE EN GARDE

- N'utilisez pas de piles de types différents, et ne mélangez pas les piles neuves avec celles déjà utilisées.
- Ne mettez pas au rebut les piles avec les autres déchets ménagers. Déposez-les plutôt dans le bac de collecte approprié ou chez le revendeur.

FR

LOCATION OF CONTROLS

1. Surfaces de contact
2. Affichage
3. Bouton DOWN (BAS)
4. Bouton UP (HAUT)
5. Bouton SET (CONFIGURER)
6. Unité



Symbole d'affichage

Kg/li/st

P0-9



CM (FT;In)

Âge

FAT

TBW

%

Signification

Poids

Espace mémoire utilisateur

Homme

Femme

Taille

Âge

Affichage du taux d'adiposité

Affichage du contenu hydrique

Pourcentage de l'adiposité corporelle/du contenu hydrique/du poids

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation: Piles 2 X CR2032
- Poids net de l'appareil : 1.65 KG
- Capacité mémoire : 10
- Alignement de la masse : de 75 à 225 cm (2 pi 5 po-7 pi 41/2 po Pi : po)
- Âge: de 10 à 85 ans
- Poids minimal : 2.5 kg (5.5 li/0 :4 st)
- Poids maximal : 150 kg (330.7 li/23 :6 st)
- Unité de mesure du poids : Incréments de 100 g
- Unité de mesure de l'adiposité corporelle : 0.1 %
- Plage de mesure de l'adiposité corporelle : 4.0 %-50.0 %
- Plage de mesure du contenu hydrique : 35.0 %-85.0 %

Ces Caractéristiques Sont Susceptibles de Modifications Sans Préavis !

Ce dispositif a fait l'objet de tests conformément à toutes les directives CE, y compris celles relatives à la compatibilité électromagnétique et aux appareils à basse tension, et a été fabriqué en conformité avec les réglementations les plus récentes.

INFORMATIONS CONCERNANT LA MESURE DE L'ADIPOSITÉ CORPORELLE

AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas l'échelle si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou un autre implant médical comprenant des composants électroniques. Le fonctionnement de cet implant pourrait fausser les mesures.

REMARQUE : L'appareil ne peut fonctionner correctement que si vous vous tenez sur les surfaces de contact les pieds nus et secs ! Le principe fondamental de ce dispositif repose sur la mesure de l'impédance électrique dans le corps humain. Pour déterminer le taux actuel d'adiposité corporelle, l'appareil émet un signal électrique faible et imperceptible à travers votre corps. Bien que ce signal soit généralement sans danger, nous vous recommandons toutefois de lire les consignes spéciales de sécurité ! Cette forme de mesure est appelée « Analyse de l'impédance bioélectrique (BIA) », basée sur la relation entre le poids et le pourcentage du contenu hydrique total associé, ainsi que les autres données biologiques telles que l'âge, le sexe ou le poids. Il existe des personnes de poids élevé possédant un pourcentage équilibré entre les graisses et les muscles, et il existe également des personnes minces présentant une adiposité substantiellement élevée. L'adiposité est un facteur qui inflige de sérieuses contraintes au corps, notamment au système cardiovasculaire. Le contrôle de ces deux valeurs (l'adiposité et le poids) constitue donc un prérequis pour une bonne santé et une bonne condition physique.

Aprilla

1. Retirez ce film avant de les insérer dans l'appareil.
2. Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière.
3. Insérez une pile au lithium en veillant à respecter la polarité (voir le fond du compartiment à piles).
4. Refermez le compartiment à piles.
5. Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, retirez-en les batteries afin de prévenir toute fuite d'acide.
6. Lorsque le message « LO » s'affiche, remplacez les piles.

Graisses Corporelles

Les graisses sont un composant important pour l'organisme. De la protection des articulations en tant que conservatrices de vitamines à la régulation de la température corporelle, elles jouent un rôle vital au sein de l'organisme. Il ne s'agit donc pas de les éliminer totalement, mais bien d'atteindre et de maintenir un sain équilibre entre les muscles et les graisses.

FR

Utilisation

Ce dispositif est doté d'un capteur très sensible. Si vous souhaitez régler les paramètres, touchez délicatement les boutons avec vos doigts. Si le dispositif ne réagit pas, nettoyez la surface en verre à l'aide d'un chiffon doux et sec.

REMARQUE : Les échelles sont configurées par défaut avec les unités « kg » et « li ». Pour modifier la configuration à « li » ou à « kg » et « Pi :po », touchez le bouton « Unit (Unité) »

Fonction de Pesage

- Placez l'échelle sur une surface ferme et plane (évitée de la placer sur des tapis). Un sol irrégulier peut fausser les mesures.
- Tenez-vous sur l'échelle avec vos deux pieds. L'appareil se met automatiquement en marche.
- Répartissez équitablement votre poids et attendez que l'appareil le mesure.
- Les chiffres à l'affichage clignotent avant que votre poids exact ne s'affiche.
- Pour une durée de vie prolongée des piles, l'appareil s'arrête automatiquement 10 secondes après votre descente.

Sauvegarde des Données Personnelles

REMARQUE :

- Dans l'appareil ont été programmées des valeurs par défaut que vous pouvez modifier ainsi qu'il suit.
- Effectuez les actions suivantes en séquence et en quelques secondes. Autrement, l'appareil annule automatiquement le mode d'entrée.

- Appuyez sur le bouton SET (CONFIGURER). L'espace mémoire clignote sur l'afficheur (USER0). Confirmez la configuration en appuyant sur SET (CONFIGURER) ou sélectionnez un autre espace mémoire en appuyant sur les boutons UP (HAUT)/DOWN (BAS), puis appuyez sur SET (CONFIGURER) pour passer à la configuration suivante.
- Les symboles pour « male » (homme) ou « female » (femme) clignotent sur l'afficheur. Confirmez la configuration en appuyant sur SET (CONFIGURER) ou utilisez les boutons UP (HAUT)/DOWN (BAS) pour choisir le symbole de votre sexe, puis appuyez sur ce même bouton pour passer à la configuration suivante.
- Le paramètre de la taille clignote. Sélectionnez votre taille en appuyant sur les boutons UP (HAUT) ou DOWN (BAS). Le processus s'accélère lorsque vous appuyez longuement sur l'un des deux boutons. Confirmez votre entrée en appuyant sur SET (CONFIGURER).
- Le paramètre de l'ÂGE clignote. Sélectionnez votre âge en appuyant sur les boutons UP (HAUT) ou DOWN (BAS). Le processus s'accélère lorsque vous appuyez longuement sur l'un des deux boutons. Confirmez votre entrée en appuyant sur SET (CONFIGURER).

REMARQUE :

- L'appareil ne peut fonctionner correctement que si vous vous tenez dessus les pieds nus et secs !
- Nettoyez, si nécessaire, la surface de contact pour améliorer les résultats.
- En raison de la variation substantielle de l'adiposité corporelle, il est difficile d'atteindre une valeur moyenne ou standard. Il est idéal d'effectuer vos pesées entre 18 h et 20 h, car, pendant cette période, les graisses sont encore consistantes.
- Appuyez sur le bouton SET (CONFIGURER). Les données de position stockées et mémorisées s'affichent 9USER flash). Utilisez Les boutons UP (HAUT)/DOWN (BAS) pour sélectionner la position à laquelle vos données sont sauvegardées.
- Attendez que le message USER s'affiche et que les chiffres 0.0 kg (0.0 li/st) clignotent.
- Tenez-vous sur les surfaces de contact (1) avec les deux pieds.
- Votre poids clignote d'abord sur l'afficheur.
- Au bout de quelques secondes s'affichent les résultats suivants :
 - le pourcentage d'adiposité corporelle (Symbole FAT)
 - le pourcentage du contenu hydrique (Symbole TBW)
 - le résultat de l'analyse sous forme de barre

GENEL GÜVENLİK TALIMATLARI

- Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanma talimatlarını dikkatlice okuyun ve garanti, makbuz ve mümkünse iç ambalajı da içeren ürün kutusu dahil olmak üzere talimatları saklayın. Bu cihazı bir başkasına vermeniz durumunda, lütfen kullanma talimatlarını da bu kişiye teslim edin.
- Bu cihaz ticari kullanım için değil kişisel kullanım için tasarlanmıştır.
- Cihazı sadece amacına uygun olarak kullanın.
- Hasar gören cihazları kullanmayın.
- Isıdan, doğrudan ışık alan veya nemli (kesinlikle suya daldırmayın) yerlerden ve keskin kenarlardan uzak tutun.
- Cihazı kendi başınıza onarmaya çalışmayın. Mutlaka yetkili bir teknisyenle görüşün.
- Aşağıdaki "Özel Güvenlik Talimatları" nı dikkatlice okuyun.

KULLANMA TALIMATLARINDAKİ SEMBOLLER

Güvenliğinizle ilgili önemli bilgiler özel olarak işaretlenmiştir. Kazaları ve makinenin hasar görmesini önlemek için bu talimatlara uygun hareket etmeniz son derece önemlidir:

TR

UYARI:

Sağlığınızla ilgili tehlikeler konusunda sizi uyarır ve yaralanma riski olduğunu belirtir.

DİKKAT:

Makineye veya diğer eşyalara zarar gelebileceğini belirtir.

NOT: İpuçlarını ve konuyla ilgili bilgileri belirtir.

Çocuklar

- Çocuklarınızın güvenliğini sağlamak için lütfen tüm ambalaj malzemelerini (nylon poşetler, kutular, polistiren, vb.) çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.

UYARI!

Dikkat!Boğulma tehlikesine karşı küçük çocukların folyo ile oynamasına izin vermeyin!

- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar daima gözlenmelidir.

UYARI

Plastik yüzey nemli ise veya üzerinde su damlacıkları varsa, kayma tehlikesini önlemek için lütfen yüzeyi kurutun.

DİKKAT:

- Hassa ölçüm cihazı olan bu tartıyı dikkatli bir şekilde kullanın. Düşürmeyin veya üzerine atlamayın.
- Cihaza hasar vermemek için 180kg'dan fazla yük bindirmeyin.
- Tartı taşınacaksa veya kullanılmıyacaksa, lütfen yatay konumda muhafaza edin.
- Vücut yağ analizi aşağıdaki kişiler için uygun değildir:
 - 10 yaşından küçük çocuklar ve 85 yaşın üzerindeki yetişkinler
 - Ateş, ödem veya osteoporoz belirtisi taşıyan kişiler
 - Diyaliz tedavisi gören kişiler
 - Kalp pili kullanan kişiler
 - Kalp ilacı kullanan kişiler
 - Hamile kadınlar
 - Her gün 5 saatin üzerinde yoğun spor aktiviteleri gerçekleştiren sporcular
 - Kalp atışı dakikada 60'ın altında olan kişiler

PİLLERİN KULLANILMASI**UYARI:**

- Pili yüksek sıcaklıklara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Pilleri kesinlikle ateşe atmayın. Patlama tehlikesi bulunur!
- Pilleri çocuklardan uzak tutun. Oyuncak olmadıklarını unutmayın!
- Pilleri güç kullanarak açmayın.

UYARI:

- Metal nesnelere temas etmeyin. (Yüzük, çivi, vida, vb.); kısa devre tehlikesi vardır!
- Kısa devre olması sonucunda piller önemli ölçüde ısınabilir veya yangın çıkabilir. Bu durum da yanıklara neden olabilir.
- Güvenliğiniz için akü kutupları taşıma esnasında bantla kapatılmalıdır.
- Pilin akması durumunda sıvıya temas etmeyin; pillerin iyice temizlenmesi ve gözlerin temiz su kullanılarak yıkanması gerekir. Sorun yaşamanız durumunda lütfen bir doktora danışın.

PİLLERİN TAKILMASI

Gerekli durumlarda, taşıma esnasında verilen piller plastik folyo ile korunmuştur.

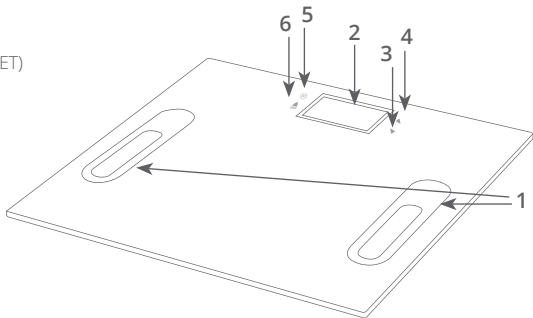
1. Pilleri cihaza takmadan önce bu folyoyu çıkarın.
2. Arka taraftaki pil bölmesini açın.
3. 1 adet Lityum pili takın, pili doğru yerleştirdiğinizden emin olun (pil bölmesinin kapağını inceleyin)!
4. Pil bölmesini kapatın.
5. Cihaz uzun süre kullanılmıyacaksa, pil asidinin akmasını önlemek için pilleri çıkarın.
6. Göstergede "LO" ibaresi belirirse, pilleri değiştirin

DİKKAT:

- Farklı türdeki piller veya yeni ve kullanılmış piller birlikte kullanılmamalıdır.
- Piller evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Kullanılmış pilleri uygun toplama kutusuna atın veya bayinize götürün.

TUŞLARIN YERLERİ

1. Temas yüzeyleri
2. Gösterge
3. AŞAĞI-tuşu
4. YUKARI-tuşu
5. AYAR-tuşu (SET)
6. Birim (UNIT)



TR

Gösterge Sembolü

Kg/lb/st

P0-9



CM(FT;In)

Age

FAT

TBW

%

Anlamı

Vücut ağırlığı

Kullanıcı hafıza alanı

Erkek

Kadın

Vücut uzunluğu

Yaş

Vücut yağ göstergesi

Vücut suyu göstergesi

Oran-vücut yağı/vücuttaki su/vücut ağırlığı

TEKNİK ÖZELLİKLER

- Güç kaynağı: 2XCR2032 Pil
- Cihazın net ağırlığı: 1,65KG
- Soğutma kapasitesi: 10
- Kütle hizalama: 75 - 225 cm(2'5"-7'4 1/2 "Ft:in)
- Yaş: 10 - 85 yaş
- Minimum ağırlık: 2,5kg'dan (5,5lb/0:4st) itibaren
- Maksimum ağırlık: 150kg(330.7lb/23:6st)
- Ağırlık ölçüm birimi: 100g artışı
- Vücut yağı ölçüm birimi: %0,1
- Vücut yağı ölçüm aralığı: %4,0-%50,0
- Vücut suyu ölçüm aralığı: %35,0-%85,0

Önceden belirtilmeksizin teknik değişikliklere tabidir!

Bu cihaz, elektromanyetik uyumluluk ve düşük voltaj direktifleri gibi ilgili tüm güncel CE ilkeleri ışığında test edilmiş ve son güvenlik düzenlemeleriyle uyumlu olarak üretilmiştir.

VÜCUT YAĞININ ÖLÇÜLMESİ HAKKINDA BİLGİ**UYARI:**

Kalp pili veya elektronik parçalı başka bir tıbbi implant kullanıyorsanız tartıyı kullanmayın. İmplantın çalışması ölçümün hatalı yapılmasına neden olabilir.

NOT:Cihaz yalnızca yüzeye çıplak, kuru ayakla bastığınız takdirde doğru çalışabilir. Bu cihazın ana prensibi insan vücudundaki elektrik direncinin ölçülmesine dayanır. Gerçek vücut verilerini hesaplamak için, cihaz vücudunuza zayıf, fark edilmeyecek bir elektrik sinyali gönderir. Bu sinyal genellikle güvenlidir!Ancak lütfen özel güvenlik talimatlarını okuyun! Ölçüm yöntemine "biyoelektrik impedans analizi" (BIA) adı verilir. Bu, biyolojik verilerin (yaş, cinsiyet, vücut ağırlığı) yanı sıra vücut ağırlığı ile söz konusu vücut su oranları arasındaki ilişkiye dayanan bir faktördür. Yağ ve kas kütlesi arasında son derece dengeli bir oran bulunan kilolu insanlar vardır; bunun yanı sıra önemli derecede yüksek vücut yağ oranına sahip zayıf insanlar da bulunmaktadır. Yağ, vücut özellikle de kalp-damar sistemi üzerinde ciddi etkisi olan bir faktördür. Bu nedenle, her iki değer (yağ ve kilo) de kontrol altına alınması sağlık ve zindelik açısından ön koşuldur.

Vücut Yağı

Vücut yağı önemli bir vücut bileşenidir. Vitamin deposu olarak eklemeleri korumaktan vücut ısısını düzenlemeye kadar yağ vücutta hayati bir rol oynar. Bu nedenle hedef vücut yağ oranını köklü bir şekilde azaltmak değildir; daha çok kas ve yağ arasında sağlıklı bir denge kurmak ve bu dengeyi korumaktır.

Bu cihazın çok hassas bir sensörü vardır. Ayarları yapmak istediğinizde, sadece parmağınızla tuşlara basmanız yeterlidir. Cihaz dokunuşunuza tepki vermiyorsa, cam yüzeyi yumuşak, kuru bir bez ile temizleyin.

NOT:Tartıda "kg" ve "lb" varsayılan birimlerdir.

Ayarı "lb" veya "kg" olarak değiştirmek için, lütfen "birim" tuşuna basın

Ölçüm İşlevi

- Tartıyı sert, düz bir zemine yerleştirin (halıdan kaçının). Düz olmayan bir zemin yanlış ölçüm yapılmasına neden olabilir.
- Tartıya her iki ayağınızla basın. Cihaz otomatik olarak açılır.
- Ağırlığınızı eşit dağıtın ve tartının ağırlığınızı belirlemesini bekleyin.
- Tam kilonuz gösterilmeden önce göstergedeki rakamlar yanıp söner.
- Pil ömrünü uzatmak için, siz tartıdan indikten 10 saniye sonra cihaz otomatik olarak kapanır.

TR

Kişisel Bilgilerin Kaydedilmesi

NOT:

- Aşağıda açıklandığı gibi tartının varsayılan değerleri vardır; bunları değiştirebilirsiniz.
- Aşağıdaki adımları birkaç saniye içinde sırasıyla gerçekleştirin. Aksi takdirde, cihaz otomatik olarak giriş modundan çıkar.
- SET (AYAR) tuşuna basın. Bellek alanı göstergede yanıp söner (KULLANICI0). Ayarı onaylamak için SET (AYAR) tuşuna basın veya YUKARI/AŞAĞI tuşlarına basarak başka bir bellek alanı seçin. Daha sonra bir sonraki ayara geçmek için SET (AYAR) tuşuna basın.
- "Erkek" veya "kadın" sembolü yanıp söner. SET (AYAR) tuşuna basarak seçimi onaylayın veya cinsiyetinizi seçmek için YUKARI/AŞAĞI tuşlarını kullanın. Bir sonraki adıma geçin.
- Boy ayarı yanıp söner. YUKARI veya AŞAĞI tuşuna basarak boyunuzu girin. Tuşlardan birini basılı tutmanız işlemi hızlandırır. SET (AYAR) tuşuna basarak girişinizi onaylayın.
- YAŞ ayarı yanıp söner. YUKARI veya AŞAĞI tuşuna basarak yaşınızı girin. Tuşlardan birini basılı tutmanız işlemi hızlandırır. SET (AYAR) tuşuna basarak girişinizi onaylayın.

NOT:

- Cihaz yalnızca yüzeye çıplak, kuru ayakla bastığınız takdirde doğru çalışabilir!
- Gerekliğinde daha doğru sonuçlar almak için yüzeyi silin.
- Vücut yağındaki önemli değişimler nedeniyle, standart bir değer elde etmeniz farklılık gösterebilir. Ortalama olarak ideal test zamanı akşam 6 ile 8 arasındadır. Bu süre zarfında vücut yağı sabit kalır.
- SET (AYAR) tuşuna basın. Önceden ayarlanmış kayıtlı tarih göstergede yanıp söner. Tarihinizin kaydedildiği konumu seçmek için YUKARI/AŞAĞI tuşunu kullanın.
- USER (KULLANICI) göstergesini ve 0,0kg(0,0lb/st) değerinin sabitletmesi bekleyin.
- Tartının üzerine (1) her iki ayağınızla basın.
- Öncelikle kilonuz göstergede yanıp söner.
- Birkaç saniye sonra, aşağıdaki sonuçlar belirir:
 - % olarak vücut yağ içeriği(YAĞ sembolü)
 - % olarak vücut su içeriği(TBS sembolü)
 - çubuk biçiminde sonuçların analizi

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, satılanı alıkoyp ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, imkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin reddi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

üketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

TAŞIMA ve NAKLİYEDE DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığınızdan emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık gibi çıkması durumlardan satıcıyı mağaza içinde anına bildiriniz. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almanız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir.

Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.

Cihazınızı kargo veya posta yoluya herhangi bir yere gönderirken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız. Ürününüzün orjinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIM

Cihazınızı kullanmadığınız zamanlar da güç kablosunu prizden çekiniz.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

1. Elektrikli cihaz ise: Tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Açmadan önce, elektrik şebekenizin voltajının cihazın yanındaki/altındaki ürün üstü etiketinde belirtilen değerle aynı olduğundan emin olun.
2. **UYARI:** Islak zeminde cihazınızın elektrik kablosunun su ile temasını engelleyin.
3. Çocuklar tarafından ya da çocukların yakınında herhangi bir cihaz kullanılırken, yakın gözetim gerekir. Hiç bir zaman çocukların gözetimsiz cihaz çalıştırmasına izin vermeyin.
4. En iyi verimliliği sağlamak için cihaz kullanım talimatlarınıza uyun.
5. Cihazınızı sobalardan veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı ünitenin plastik, cam ve metal parçalarının deforme olmasına ve renk değiştirmesine neden olabilir.
6. Elektrikli cihaz ise: Elektrik kablosunu prizden çekmeden önce cihazınızı gövdesindeki anahtardan kapatın. Hasarı önlemek için, lütfen fişi kabloyu çekerek değil, fişi tutarak çıkarın.
8. Bu cihaz, 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya zihinsel becerileri yeterli olmayan veya deneyimli ve bilgili olmayan kişiler tarafından, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği ve tehlikelerin anlaşılmasının sağlandığı koşullarda kullanılabilir.
9. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
10. Elektrikli cihaz ise: Cihazı temizlemeden ya da bakımını yapmadan önce, fiş prizden çıkarılmış olmalıdır. Pilli ise: Kapalı olmalıdır.
11. Elektrikli cihaz ise: Bir uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
12. Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa, güç kaynağını kapatın ve yetkili bir servis acentesine başvurun.
13. Elektrikli cihaz ise: Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis acentesi tarafından veya benzer yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
14. Elektrikli cihaz ise: Cihazınızı elektrik kablosundan tutarak taşımayınız.
15. Elektrikli cihaz ise: Kullanılmadığı zamanlarda fişini çıkarın. Fişi prizden çıkarmadan önce, güç düğmesini kapatın.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı ısıtma aygıtlarına yakın yerlerde bulundurmuyunuz. Cihaza darbe uygulamayınız ve düşürmeyiniz. Cihazınızı nemli ve ıslak ortamlarda bulundurmuyunuz ve kullanmayınız.

TEKNİK DESTEK ve ÇAĞRI MERKEZİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle her türlü soru, şikayet, görüş ve önerileriniz için 0850 333 27 75 numaralı Müşteri Hizmetlerimizden bize ulaşabilirsiniz. Ayrıca en güncel teknik servislerimizin iletişim bilgilerini web sitemiz üzerinden öğrenebilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri

0850 333 27 75

www.aprilla-care.com
destek@aprilla-care.com

TR

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki müşteri hizmetleri numarasına başvurunuz.
4. Teknik servisteki işiniz bittiğinde "Yetkili Servis Hizmet Fişi" almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir durumda size yarar sağlayacaktır.

GARANTİ SÜRESİ ve KULLANIM ÖMRÜ

Bu ürünün garanti süresi 2 (iki) senedir.

T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'na tespit edilen kullanım ömrü 7 senedir.

GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ VE İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı : BMVA ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Adresi : Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2 Kıraç-Esenyurt / İstanbul
Tel : 0850 333 27 75
Yetkili Kişi :


Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi
Gültepe Mahallesi, Sk. No: 3/2, Çekirgece/İST.
Tel: 0212 580 05 05 / 0212 580 05 15
Vergi Dairesi: K.Çekirgece Vergi No: 178 076 9685
Sicil No: 987078

Ürünün Cinsi : Yağ Analizli Dijital Banyo Baskülü
Markası : Aprilla
Modeli : ABS 1060
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 2 Yıl
Kullanım Ömrü : 7 Yıl

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel. Fax :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir.
Bu belgenin hazırlanması; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve en az 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11. maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- İmkân varsa, Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.

Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

İş Günü: Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve pazar günleri dışındaki çalışma günlerini ifade eder.

5. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

6. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Yukarıdaki hükümler sadece tarafı tüketici olan satışlarda uygulanır.

Tüketici: Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişidir.



Ürünün doğru yok edilmesi.

Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünün çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Mise au rebut appropriée de cet appareil

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à travers l'Europe. Pour préserver l'environnement et la santé des personnes face à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez votre appareil de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre ancien appareil, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou veuillez contacter le revendeur auprès de qui vous avez acheté l'appareil. Ils pourront procéder au recyclage de l'appareil en toute sécurité.

Bu kulanma kılavuzu çevreye zarar vermeyecek ve geri dönüşüme uygun olacak şekilde üretilmiştir. Bu kılavuz 6502 sayılı kanun ve tanıtma - kulanma kılavuzu yönetmeliğine uygun olarak düzenlenmiştir. Bu garanti belgesindeki olabilecek tipografik yazım veya baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir.



Aprilla-Care.com

Aprilla

İthalatçı-İmalatçı / Importer-Manufacturer

BMVA Elektronik San. ve Tic. A.Ş.

Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2

Kıraç-Esenyurt / İstanbul - TURKEY

K996 (6.18) Made in P.R.C.

Bu cihaz EEE ve AEEE yönetmeliğine uygundur.

This device appropriate for regulations according to Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



Bu ürün doğa dostu bir fabrikada
üretilmiştir.
This product is produced in nature friendly
factory.



© 2018 BMVA. Tüm hakları saklıdır. Aprilla logosu BMVA'ya aittir. Diğer tüm logo ve markalar sahiplerine aittir. Yazım ve baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir. © 2018 BMVA. All rights reserved. Aprilla logo is owned by BMVA and registered. All other trademarks and signs are property of their owners. BMVA is not responsible for printing and composing mistakes.